

[Translation]
 The Chairman: Thank you, Miss MacDonnell.
 Mr. Prud'homme: On a point of order, I would like to suggest that the Minister may be called away from the estimates, we have passed December 4. From the Committee made its report we hope that the Minister would like that to remain open. It is a bit of a...
 Miss MacDonnell (Kingston and the Islands): I will not be here on the Thursday. That is the only day I will not be here.
 Mr. Prud'homme: We may be having a steering committee meeting to see whether we could set aside December 4 for December 6 because the Minister of National Defence will not come back on December 4.
 The Chairman: He will not be here on December 4, the officials are due here on December 4.
 Mr. Prud'homme: That is right. So we may put the officials on December 4 and on Thursday, December 6, and then ask the Minister whether she would be willing to come back on December 4 subject to change, but we will appreciate that.
 Miss MacDonnell (Kingston and the Islands): I would like to say...

The Chairman: Thank you, Miss MacDonnell.
 Mr. Prud'homme: On a point of order, I would like to suggest that the Minister may be called away from the estimates, we have passed December 4. From the Committee made its report we hope that the Minister would like that to remain open. It is a bit of a...
 Miss MacDonnell (Kingston and the Islands): I will not be here on the Thursday. That is the only day I will not be here.
 Mr. Prud'homme: We may be having a steering committee meeting to see whether we could set aside December 4 for December 6 because the Minister of National Defence will not come back on December 4.
 The Chairman: He will not be here on December 4, the officials are due here on December 4.
 Mr. Prud'homme: That is right. So we may put the officials on December 4 and on Thursday, December 6, and then ask the Minister whether she would be willing to come back on December 4 subject to change, but we will appreciate that.
 Miss MacDonnell (Kingston and the Islands): I would like to say...
 The Chairman: So that will be December 4 and you will start with Mr. Dionne on December 4.
 I have another thing, if I may. On November 23, it has been arranged that when the Minister of National Defence is here General MacKenzie will be with him. He is General Officer Commanding Air Command. Then on November 29, last we were also advised that perhaps Admiral Allan will be here with the fleet. Then on December 4, we will have the Secretary of State for External Affairs and we will have December 6.
 Mr. MacDonnell: Mr. Chairman, I want to express my interest in having to hear from the Minister on a number of questions that I might signal to her, one is the Middle East. I want to hear your views on that subject and on the North-South dialogue and especially what pattern Canada will be taking in the United Nations in the effort to resume the dialogue and also East-West relations would be of interest to me.

[Translation]
 The Chairman: Thank you, Mr. Prud'homme.
 If there are a couple of members of the steering committee for about five minutes here now. All right we will call the steering committee meeting later.
 The meeting is adjourned to the call of the Chair.
 The Chairman: Thank you, Mr. Prud'homme.
 The meeting is adjourned to the call of the Chair.

Le président: Merci, madame MacDonnell.
 M. Prud'homme: Peut-être pourrions-nous réunir le comité directeur et voir si nous ne pourrions pas permettre les séances de 2 h de 4 décembre étant donné que le ministre de la Défense nationale ne revient pas le 4 décembre.
 Le président: Oui, non, mais les fonctionnaires, cependant, sont là le 4 décembre.
 M. Prud'homme: C'est exact. Ainsi, nous pourrions peut-être demander à nos fonctionnaires qui doivent venir le 4 décembre de venir plutôt le jeudi 6 décembre et proposer à Miss MacDonnell le 4 décembre, si cela vous lui convient. Quel qu'il en soit, merci beaucoup.
 Miss MacDonnell (Kingston and the Islands): Ça va bien...
 Le président: Ce sera donc le 4 décembre et M. Dionne ouvrira le feu.
 Autre chose, si vous me le permettez. C'est le ministre de la défense nationale comparaitra le 29, il sera accompagné du général MacKenzie, chef de Commandement aérien. Puis, le 29 novembre, nous pourrions peut-être avoir un échange, nous recevons l'amiral Allan et ses gens. Enfin, le 4 décembre, ce sera le tour de M^{me} le secrétaire d'État aux Affaires extérieures, et nous ferons les permutations nécessaires pour le 6 décembre.
 M. MacDonnell: Monsieur le président, j'aimerais porter d'autres questions à l'attention du ministre et il y en a une notamment que je voudrais lui signaler immédiatement. Il s'agit du Moyen-Orient. J'aimerais avoir son avis à ce propos. Je voudrais savoir quelle forme de tout le dialogue du dialogue nord-sud, ce serait possible que sera l'effort du Canada aux Nations Unies, qu'on puisse avoir des efforts pour susciter de dialogue intermédiaire avec l'Arabie saoudite.